

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 24 (1953)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ES IST EIN SURSEE

*Seine Gerichte
sind wahre Gedichte*

SURSEE-WERKE AG. SURSEE

Mustermesse Basel Halle IIIb Stand 1076 - Halle V Stand 1321



ULTRA BIENNA wäscht wirksamer, einfacher und schonender!

Auch für Betriebe mit Weichwasser eignet sich ULTRA BIENNA ganz hervorragend.

Weitere Schnyder-Produkte:

Produkt 40 Vorwaschmittel
Flocken 555 Spezialseifenflocken
Perborat Extra Spezialbleichmittel
Hellin Spül- und Weissmittel
Angora Feinwaschmittel

Schnyder-Waschmittel halten was sie versprechen!

Ultra-Bienna

das erste und führende dreifache Seifenwaschmittel das ohne weitere Zusätze:

1. das Wasser selbsttätig enthärtet und sogar alte Kalkseife löst;
2. die bewährte Waschkraft der Seife besitzt und schonendste Bleichwirkung sichert;
3. der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben verleiht (Hellin-Wirkung).

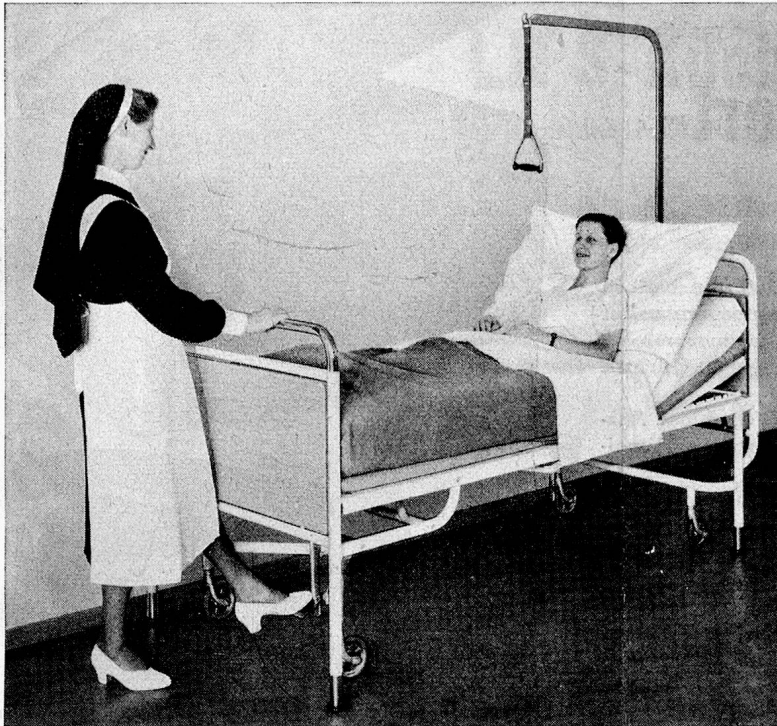
BIO-38°C

das hochwirksame biologische Einweichmittel für Leib-, Küchen-, Operations-, Metzger-, Bäckerwäsche usw.



SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7

CLAREL PRACTIC, das Beste zum Abwaschen und Reinigen.



EBO-Bettstelle 929

(Patente: W. Hess, Dübendorf)

Die Bettstelle ist sehr gut manövrierfähig. Bei leichtem Fuss-Druck auf die Pedale (kein Bücken mehr!) senken sich die Füße. Die Rollen sind frei, das Bett steht fest. Bei Heben des Pedals mit der Fusspitze heben sich die Füße. Das Bett senkt sich, ohne irgendwelche Erschütterung für den Patienten, auf die Rollen und ist fahrbereit.

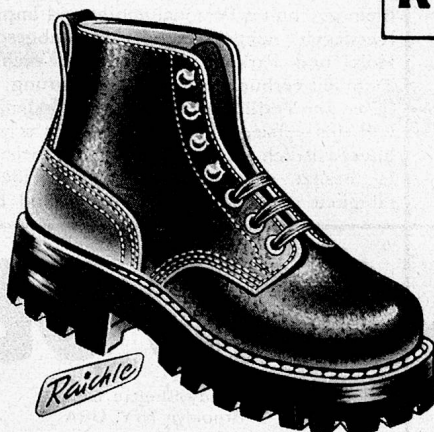


EBO AG, Dürnten ZH

Tel. (055) 2 35 92

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt über EBO-Spitalmobiliar

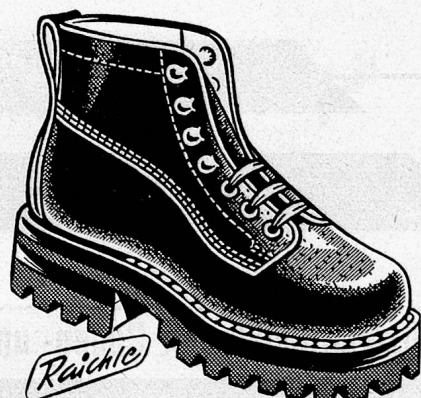
Raichle



Waterproof schwarz genarbt, Blatt Lederfutter, stark prof. Gummisohle oder Leder-
sohle.

Raichle

- Schuhe halten
was der Käufer erwartet



Sportleder schwarz genarbt oder rot-
braun glatt, ganz Lederfutter, stark prof.
Gummisohle oder Ledersohle.

«Raichle»-Schuhe sind in allen guten Schuhgeschäften erhältlich

SCHUHFABRIK L. RAICHLE AG. Kreuzlingen/TG

Lösen Sie Ihre Transportprobleme mit den praktischen

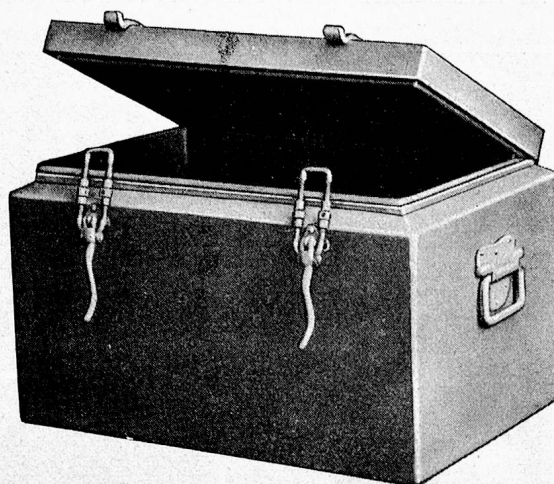
Speisetransport- behältern

In den doppelwandigen, isolierten Gefässen bleiben die Speisen 10 bis 12 Stunden tadellos esswarm. Auf einfache Art lösen Sie damit das Verpflegungsproblem von entfernten Speiseabgabestellen, Nachtschichten usw.

Solide Ausführung mit verstellbarem Verschluss. Ausenmantel aus Stahlblech, Speiseeinsatz aus Aluminium, herausnehmbar.

Die Transportbehälter eignen sich besonders gut zum Warmhalten von Suppe, Gemüse, Fleisch, Getränke. Rundes Modell erhältlich mit ein- und zweiteiligem Einsatz in den Grössen von 5 bis 50 Liter.

Viereckiges Modell, ein- oder zweiteiliger Einsatz, 70 Liter Inhalt. Verlangen Sie bitte Offerte.



SCHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH

Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44. Tel. (051) 25 37 40

Was die 8 Töne der Tonleiter für die Musik . . .

. . . das sind die 8 DAN-DEE
Produkte
für die Boden- und Möbelpflege

Mein geschultes Personal reinigt und imprägniert (versiegelt) neugelegte oder alte abgeschliffene Holz- und Parkettböden. Unsere mehrjährige Tätigkeit verbürgt eine reiche Erfahrung, die wir Ihnen zur Verfügung stellen. Ein Boden, einmal von uns versiegelt, bleibt garantiert schön und unverwüstlich, bei einfacher Nachbehandlung. Er besitzt nachher eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen Schmutz, Wasser und Flecken.

8 Spitzenprodukte der Boden- und Möbelpflege

DAN-DEE

Twin City Shellac Co. Inc.
Brooklyn N. Y. USA

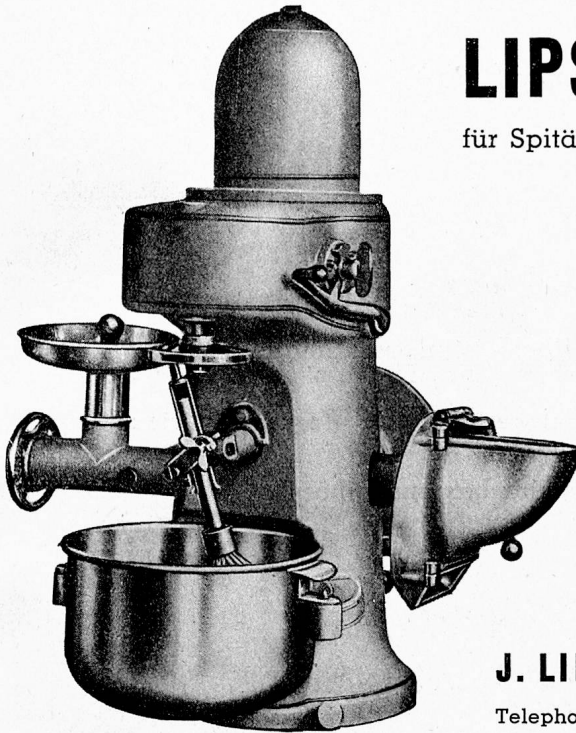
Für müheloses, rasches Reinigen aller Böden wie Parkett, Inlaid und Kork. Sofortige Entfernung von Schmutz und Flecken. Spezialwache für Stein- und Gummiböden. Beste Referenzen stehen zur Verfügung!

Alleinvertretung für die Schweiz:

J. ZOLLINGER, HORGEN

Tel. (051) 92 46 77 / 92 50 45





LIPS-Küchenmaschinen

für Spitäler, Anstalten, Hotels, Restaurants etc.

KOMBINATOR

in verschiedenen Grössen für jeden Betrieb

COMBIREX

drehbar JUNIOR, I und II

Schälmaschinen

Passierapparate

Gemüseschneideapparate

Einzelantrieb

Direkter Fabrikverkauf, Revisionen aller Systeme,
Prompter Servicedienst

J. LIPS MASCHINENFABRIK URDORF

Telephon 051 / 91 75 08

Représentant pour la Suisse Romande: W. LEUTWYLER, Case Gare 286, LAUSANNE

Fabrikvertreter für Kt. Aargau, Bern, Basel-Stadt und -Land, Solothurn, Zentralschweiz: H. BAY,
Zurlindenstr. 5, AARAU, Tel. (064) 2 33 58. Ostschweiz und Tessin: B. WIDMER, Seefeldstr. 47, ZÜRICH

Ihr Besuch an der Mustermesse in Basel an unserem Stand 762 in Halle III wird uns freuen

Solothurner

Grossbetriebs-Gasapparate

bewähren sich
seit Jahrzehnten



Schweiz. Gasapparate-
Fabrik Solothurn

STEINFELS-Markenartikel in Grosspackungen für Wäschereien

FLORIS selbsttätiges Waschmittel

NIAXA kalkunempfindliches Hochleistungswaschmittel

LENIS Bleichsoda, zum Einweichen und zum Wasserenthärten

Bx Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)

Seifenflocken

Verlangen Sie Preisliste!

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 421414



Aus unserem Fabrikationsprogramm:

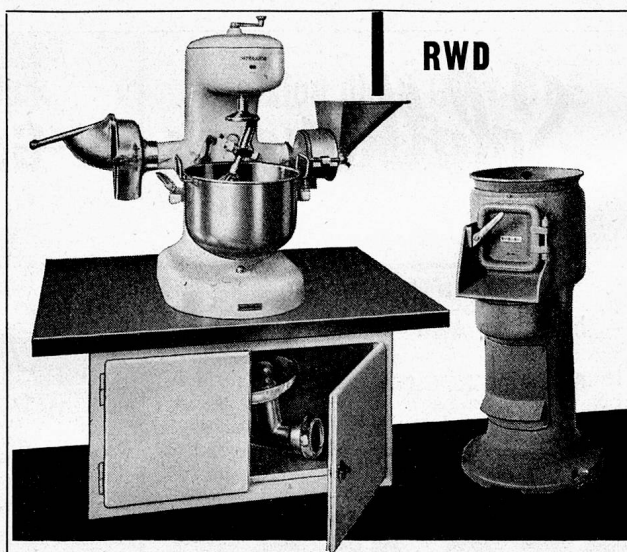
Für

ANSTALTEN, ASYLE, SPITÄLER

erstellen wir Spezialanlagen in Leistung und Ausführung den jeweiligen Verhältnissen und Bedürfnissen angepasst, wie:

ORTSFESTE UND TRANSPORTABLE
KÜHLSCHRÄNKE
KÜHL- UND GEFRIERRAUMANLAGEN
FÜR FLEISCH, GEMÜSE, MOLKEREI-
PRODUKTE ETC.
GLACE- UND FREEZERANLAGEN
EISERZEUGER

Fachmännische Beratung Erste Referenzen



RWD-Imperator

Universal-Küchenmaschine

Stufenloses Getriebe für das
Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel,
1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen,
Fr. 2800.—. Ferner: Universal,
Passiermaschine, Fleischwolf,
Kaffeemühle, Spezialtische

REPPISCH-WERK AG
Dietikon-Zürich

Verkauf durch gute Fachgeschäfte

Muba, Halle IV, Stand 1206

RWD

RWD-KS

Kartoffel- u. Rüben-
schälmaschine

6 Typen für 100, 200,
400 resp. 1200 kg
Stundenschälleistung
— Elektr. Antrieb,
Wasserspülung.
Preis ab Fr. 795.—.

Giesserei, Maschinen-
und Möbelfabrik

Teleph. (051) 91 81 03



für Anstalten, Spitäler, Grossküchen

Kaffee Maschinen

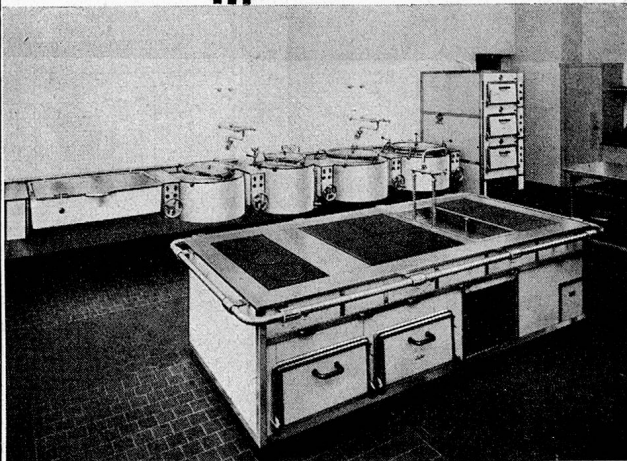
Das neue Zürcher Stadthospital auf der Waid und weitere namhafte Betriebe wählen die neue EGRO-ANSTALTSKAFFEEMASCHINE

Verkauf durch:

**Sanitas AG., Basel • Christen & Co. AG., Bern •
Grüter-Suter AG., Luzern • Autometro AG., Zürich & Genf •**

Hersteller und Fabrikservice: Egloff & Co. AG., Rohrdorf AG, Tel. (056) 33135
EGRO Service-Stellen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Zürich

**MUSTERMESSE BASEL
HALLE XII STAND 4221**



Elektrische Küchen-
Anlage im Mütter-
und Säuglingsheim
Inselhof, Zürich

Elektrische
**GROSSKÜCHEN-
APPARATE**
**SPEISETRANSPORT-
WAGEN**
GLÄTTEMASCHINEN

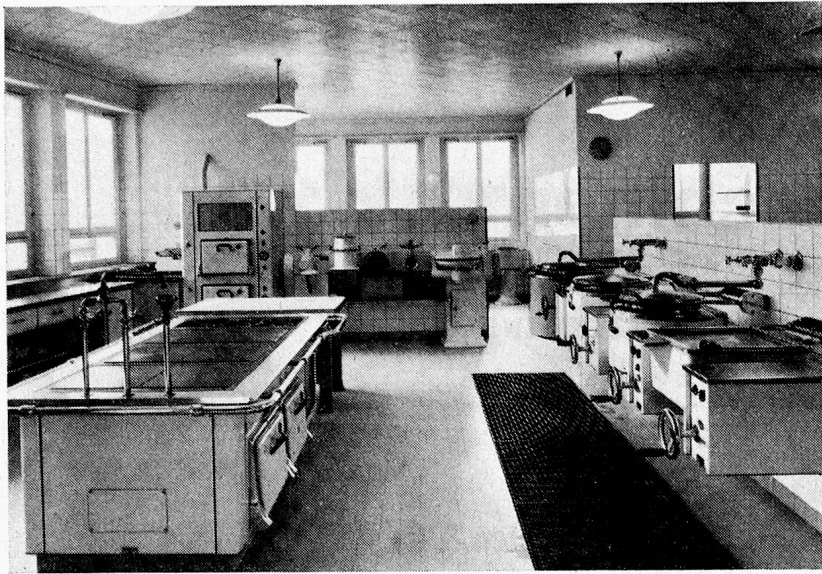
OSKAR

Locher

ELEKTRISCHE HEIZUNGEN

ZÜRICH / BAURSTRASSE 14 / TEL. (051) 34 54 58 / FABRIK IN SCHWERZENBACH ZH

MUSTERMESSE 1953



Moderne
Apparate
für die
Grossküche

am Stande der

ELCALOR

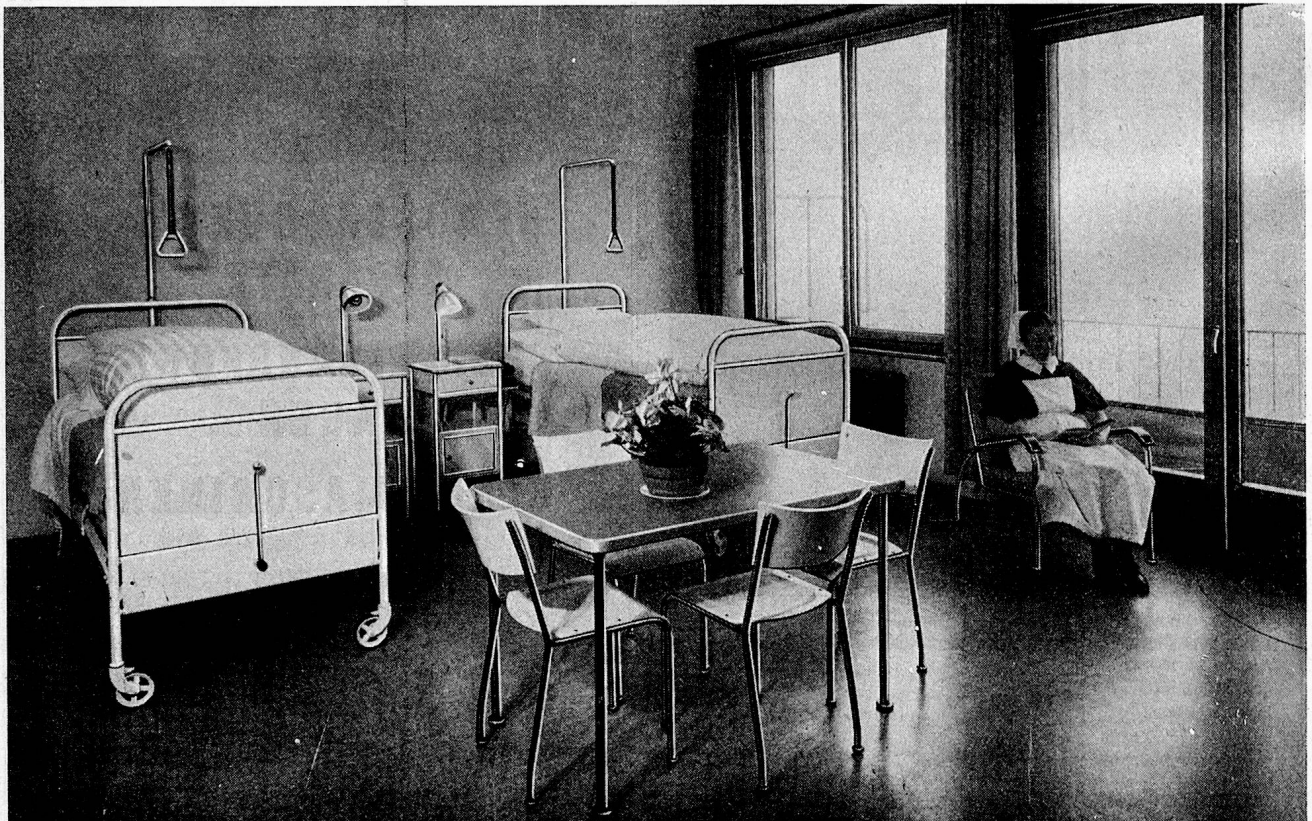
Halle V (Elektrizität)

Stand 1243

**ELEKTRO-HERDE • KIPPKESSEL • BRAT-
PFANNEN • WÄRMESCHRÄNKE • BOILER • usw.**

ELC LOR AG - AARAU - TELEFON (064) 2 36 91

Neu! ELCALOR-Kipp-Kochkessel mit hydraulischer Kippvorrichtung und zusätzlicher Dämpfvorrichtung für Gemüse



Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Lissach †

V O R M A L S T H . B R E U N L I N + C O .

ferrum

Gross-Wäschereianlagen



Wirtschaftlichkeit, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sind die Merkmale der Ferrum Wäschereimaschinen

Unser Fabrikationsprogramm:
Waschmaschinen, Zentrifugen, Glättemaschinen,
Trockenmaschinen, Komplette Anlagen.

FERRUM A.G. RUPPERSWIL b. Aarau Verkaufsbüro: Löwenstr. 66 Zürich. Tel. No. 051/27 48 87

Besuchen Sie an der MUBA unsern Stand 4371 Halle XII

*Wie können Sie einfacher
und schonender waschen?*

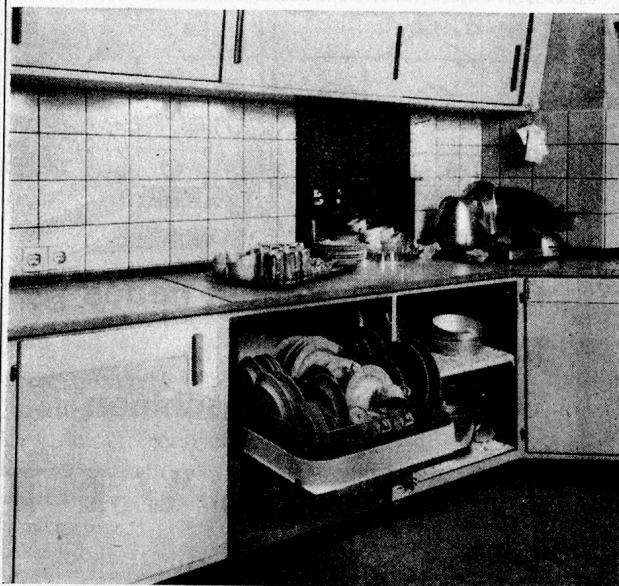
- **Hexapan** enthärtet das Wasser, löst bereits abgelagerte Kalkseife und besitzt ausserdem erstaunliche Bleichwirkung.
- Zugleich benötigen Sie nur noch 50 % der bisher verwendeten Seifenmenge.

Ueberzeugen Sie sich von der hervorragenden Wirkung und enormen Sparmöglichkeit mit

HEXAPAN

Verlangen Sie Muster vom Hersteller

IMBACH AG. WOHLN / Aargau
Chemikalien und Seifenfabrik — Tel. (057) 6 13 14



Auf kleinstem Platz — Grosse Leistung



Geschirrwashmaschinen
Fleischschneidemaschinen
Universalküchenmaschinen
Kartoffelschäler Rahmbläser

HOBART-Maschinen J. Bornstein AG., Zürich
Talacker 41 Tel. (051) 27 80 99



Frigidaire-Kühlung für Spitalbedarf...

FABRIKAT DER
GENERAL MOTORS

EINIGE REFERENZEN:

Kantonsspital Zürich
Stadthospital «Waid», Zürich
Bezirksspital Zofingen
Ziegler-Spital, Bern
Clara-Spital, Basel
Bürgerspital Basel
Bernische Heilstätte Montana
usw. usw.

Eine Besprechung mit unserem
technischen Beratungsdienst
verpflichtet Sie zu nichts.

Basel: Kateba AG., Viaduktstrasse 60; Bellinzona-Ravecchia: Miro Vescovi, Villa Gloria; Bern: Hans Christen & Co., Seilerstrasse 3; Colombier: Paul Emch; Genève: Felix Badel & Cie. S. A., 4, Place du Molard; Lausanne: Maurice Weber, 8, rue de la Tour; Luzern: Frey & Co., Hirschmattstrasse 32; Sion: René Nicolas; Zürich: Applications Electriques S. A., Manessestrasse 4, Telefon (051) 23 57 28.



Etwas vollkommen neues
für automatische
Geschirrwaschmaschinen

RELAVIT

Geschirrwaschmittel

Relavit schont Geschirr und Besteck, verleiht ihm wunderbaren Glanz und ist sparsam im Gebrauch. Relavit verhindert Kalkbildung und verstopfte Düsen. Zahlreiche Grossbetriebe verwenden Relavit und bestätigen durch spontane Zeugnisse ihre Zufriedenheit. Verlangen Sie bestmögliche Offerte.

Van Baerle & Cie., AG. Münchenstein
Chemische- und Seifenfabrik Tel. (061) 90544



**SAUBER
SCHONEND
SPARSAM**

waschen Sie mit

SILAVIT - Waschalkali
ALBA
Universal-Waschmittel

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne!

**VAN BAERLE & CIE. AG.
MÜNCHENSTEIN**

Telephon (061) 9 05 44

Besuchen Sie unsern Stand: 741 in Halle III der Schweizer Mustermesse